



ENGLISH

FEATURE DETAILS (FIG.A)

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1 Flashlight On/Off Button | 7 USB Port Cover |
| 2 Laser On/Off Button | 8 USB Charging Port |
| 3 Battery Level Indicator | 9 Double-Ended Clip |
| 4 Spotlight | 10 Magnetic Base |
| 5 Laser | 11 USB-C Charging Cable |
| 6 Floodlight | |

ESPAÑOL

DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS (FIG. A)

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 Botón de encendido y apagado de la linterna | 7 Cubierta del puerto USB |
| 2 Botón de encendido y apagado del láser | 8 Puerto de carga USB |
| 3 Indicador del nivel de batería | 9 Clip de doble extremo |
| 4 Luz enfocada | 10 Base magnética |
| 5 Láser | 11 Cable de carga USB-C |
| 6 Luz de proyección | |

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES (FIG. A)

- | | |
|--|----------------------------|
| 1 Bouton marche/arrêt de la lampe de poche | 7 Couvercle du port USB |
| 2 Bouton marche/arrêt du laser | 8 Port de recharge USB |
| 3 Indicateur d'état de la batterie | 9 Pince à double extrémité |
| 4 Faisceau concentré | 10 Base aimantée |
| 5 Laser | 11 Câble de recharge USB-C |
| 6 Éclairage général | |

FIG. A



CONTENTS

- 56074 Slim Pocket Flashlight with Laser
- 15" (38 cm) USB-C Charging Cable
- This instruction sheet

GENERAL SPECIFICATIONS

- **Operating/Storage Altitude:** 6562 ft. (2000 m)
- **Operating Temperature:** 32°F to 104°F (0°C to 40°C)
- **Charging Temperature:** 41°F to 95°F (5°C to 35°C)
- **Storage Temperature:** -4°F to 113°F (-20°C to 45°C)
- **Storage Humidity:** <75% Relative humidity
- **Relative Humidity:** <85% non-condensing
- **Laser:** Class 2, 510 to 530nm, Max. Power ≤1mW
- **Battery:** Lithium polymer, 3.7V / 1000mAh (3.70Wh)
- **Charging Time:** 3.5 hours
- **Charging Requirements:** 5V DC max., 0.6A min.
- **Lighting Mode Specifications:**

MODE	LUMENS	HOURS*
TURBO	1000	60-second intervals
HIGH	400	3
MEDIUM	200	5
LOW	100	8
FLOODLIGHT	150	12

*NOTE: Listed runtimes are based on fully-charged battery and continuous use. Frequent switching on and off will result in battery drain and reduced runtime.

- **Dimensions:** 4.3" × 1.0" × 0.56" (109 × 25 × 14 mm)
- **Weight:** 2.81 oz. (79.68 g)
- **Drop Protection:** 6.5' (2 m)
- **Ingress Protection Rating:** IP55
- **Standards:** CE, UKCA, REACH, ROHS, DOE/CEC, NRCAN, IEC/EN 60825-1: 2014/A11:2021, EN 50689:2021. Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3, as described in Laser Notice No. 56 dated May 8, 2019.

Specifications subject to change.

WARNINGS

To ensure safe operation and service of the instrument, follow these instructions. Failure to observe these warnings can result in serious personal injury, fire, or electrical shock. Retain these instructions for future reference.

WARNING: LASER RADIATION. DO NOT STARE INTO BEAM. Class 2 Laser.

- Exposing eyes to laser radiation can result in severe and permanent eye injuries. NEVER look directly into the laser beam emitted by this instrument.
- DO NOT use the instrument if it appears to be damaged.
- DO NOT modify the instrument in any way, as to do so could result in emission of hazardous laser radiation that could result in severe eye injuries.
- DO NOT use optical equipment such as lenses, prisms, optical scopes, etc. to transmit, retransmit, or view the laser beam as this could result in severe eye injuries.
- This product should not be used by untrained operators or operators who have not read and fully understood the instructions.
- This product should not be used in any location that could result in somebody looking at or having their eyes inadvertently irradiated by the laser beam as this could result in severe eye injuries.
- The instrument should be powered off following use to minimize the risks of inadvertently exposure to hazardous laser radiation that could result in severe eye injuries.
- DO NOT remove warning labels from this instrument as this could result in serious personal injury and increases the risk of exposure to hazardous laser irradiation.
- The lens gets very hot during use. To reduce the risk of burns, DO NOT touch hot lens.
- To reduce the risk of fire, keep away from combustible materials while in operation. DO NOT cover lens.
- Risk of fire and burns. DO NOT open, crush, heat above specified maximum temperature or incinerate. Prolonged exposure to direct sunlight can result in elevated temperatures.
- DO NOT use the product if it is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or injury.
- DO NOT immerse in water or other liquids.
- Properly seal the charging port cover to achieve specified water & foreign object ingress protection. Keep the seal free of dirt, oil, sand, or other material that interferes with proper sealing. Failure to do so can result in risk of fire or electric shock.
- DO NOT open the charging port cover if wet or in a wet environment. Thoroughly dry the unit and the seal around the water-resistant cover completely before opening.
- DO NOT subject to impacts or drops greater than 6.5' (2 m). Drops larger than this may not show signs of damage, but internal components may have been compromised. It is advisable to replace the unit if any such severe events occur.
- To reduce the risk of injury, do not stare at the operating lamp. Serious eye injury could occur.
- DO NOT attempt to repair the product or charging cable. There are no user-serviceable parts.

SYMBOLS ON PRODUCT

- Warning or Caution**
- Do Not Stare Into Beam**
- Laser Radiation**
- Hot Surface - Do Not Touch**
- Strong Magnetic Field**
- Do Not Stare at Operating Lamp: Visible Radiation**
- Risk of Electrical Shock**
- Read Instructions**
- WEEE - Electronics disposal**
- Direct Current (DC)**
- Conformité Européenne:** Conforms with European Economic Area directives

OPERATING INSTRUCTIONS

CHARGING BATTERY

- Connect the included USB-C Charging Cable (11) to the USB Charging Port (8), and the other end into USB port or AC adapter (not included). USB adapter/power supply should not exceed the charging voltage specified in the GENERAL SPECIFICATIONS section.
- A full charge could take up to 3.5 hours, depending on the charger's output. To protect the unit, charge time will increase if battery temperature falls outside the range specified in GENERAL SPECIFICATIONS. Charge completely before using. To maximize battery life, see MAINTENANCE section below.
- See TROUBLESHOOTING section for any issues with charging.

NOTE: While charging, only the Spotlight Low and Laser modes will function. All other modes will be disabled until the unit is disconnected from the charger.

TABLE 1 - CHARGING STATUS		TABLE 2 - CHARGE REMAINING	
Indicator Status	% Charged	Indicator Status	Remaining Charge Range
Solid green	100%	Solid green	80% to 100%
Pulsing green	80% to 99%	Solid yellow	21% to 79%
Pulsing yellow	21% to 79%	Solid red	11% to 20%
Pulsing red	0% to 20%	Blinking red	1% to 10%
Not illuminated	Not charging	Not illuminated	0%

FLASHLIGHT ON/OFF AND MODE SELECTION

- **ON:** To Power on, press the Flashlight On/Off Button (1). The unit will power on in Spotlight Low mode by default.
- **MODE:** To toggle through the available modes (Spotlight Low, Spotlight Medium, Spotlight High, Floodlight), repeatedly press the Flashlight On/Off Button (1) within 5 seconds of powering on.
- **OFF:** To Power off within 5 seconds of powering on and selecting a mode, cycle through the remaining modes until the unit turns off. If powered on for longer than 5 seconds, press the Flashlight On/Off Button (1) once to power off.

LAST MODE MEMORY

The unit will power on in the last Spotlight (4) mode used prior to powering off. If the Floodlight (6) was in use at the time of powering off, the unit will power on in Low Spotlight (4) mode.

TURBO MODE

- To activate, press and hold the Flashlight On/Off Button (1). To exit, release the Flashlight On/Off Button (1). Turbo Mode can be activated while the Flashlight is powered on or off.
- Upon exiting Turbo Mode, the unit will return to its condition at the time of activation (Spotlight High, Spotlight Medium, Spotlight Low, Floodlight, or Off).

NOTE: Turbo Mode will not be accessible while charging, when the battery level is below 10%, or if the internal battery temperature exceeds battery protection thresholds.

LASER ON/OFF

- To temporarily power on the laser, press and hold the Laser On/Off Button (2). Release the button to deactivate.
- To turn on the laser, double-press the Laser On/Off Button (2).
- To power off the laser, press the Laser On/Off Button (2).

NOTE: The laser will automatically power off after 2 minutes to conserve battery life.

BATTERY LEVEL INDICATION AND BEHAVIOR

- When the Flashlight On/Off Button (1) or Laser On/Off Button (2) are pressed, the Battery Level Indicator (3) will illuminate for 5 seconds to indicate remaining charge.
- The Battery Level Indicator (3) will illuminate for 15 seconds during use when the Remaining Charge Range changes. See CHARGE REMAINING table above for details.
- When the unit is in use and the battery level drops to 10%, the Flashlight (4) will blink 3 times.
- When the unit is powered on with the battery level at 10% or less, the Spotlight (4) will blink 3 times prior to the Battery Level Indicator (3) displaying the battery status.

OPERATING INSTRUCTIONS

INTERNAL TEMPERATURE PROTECTION

If the internal temperature falls outside the ranges defined in GENERAL SPECIFICATIONS, light output will be reduced in Medium and High Spotlight (4) modes (Low Spotlight (4) and Floodlight (6) modes will not be affected). When this happens, it is recommended to suspend use and allow the unit to return to the specified temperature range. Continued use could cause the internal temperature to exceed battery protection thresholds, at which point the Battery Level Indicator (3) will alternately blink green/red, and the unit will shut down and stop charging. While in this state, the Battery Level Indicator (3) will alternately blink green/red when either button is pushed or the unit is connected to a charging source. Normal functionality will resume once the internal temperature returns to the specified range.

TROUBLESHOOTING

56074 will NOT recharge IF:

- The cable is not properly connected to charger output or battery input. **Check connection.**
- The charging cable is damaged. **Replace with equivalent cable.**
- The charging port or device is not able to supply the minimum voltage and current for charging. **Connect to appropriate charging source.**
- The charger is damaged. **Replace charger.**
- Internal temperature falls outside specified temperature range. Battery Level Indicator (3) alternately blinks red/green. **See INTERNAL TEMPERATURE PROTECTION section for more details.**

MOUNTING / CARRYING OPTIONS

- The Magnetic Base (10) mounts securely to ferrous surfaces.
- The Double-Ended Clip (9) allows for hands-free use on a shirt sleeve or pocket, hat brim, safety vest, belt loop, etc., as well as safe, secure transportation.

MAINTENANCE

CLEANING: Disconnect the device from all power sources and devices prior to cleaning. Use clean, dry, soft, lint-free cloth to wipe down the entire unit. DO NOT use abrasive cleaners or solvents.

STORAGE: If storing for more than 1 month, charge completely before storage, and recharge approximately every 3 months to avoid full discharge. Store in cool temperatures, mild humidity, and away from direct sunlight (See GENERAL SPECIFICATIONS). Leaving the unit in a vehicle or other confined spaces in extreme hot temperatures can lead to decrease in service life, overheating, or fire. Extreme cold temperatures below the specified storage range can also harm performance and service life. Keep away from corrosive chemicals and gases. After taking out of storage, inspect visually to make sure device and all accessories look satisfactory. Allow unit to return to ambient conditions before recharging or charging other devices.

RECHARGING: Recharge as needed. There are no pre-designated intervals at which to recharge as long as you are using the unit regularly. Avoid discharging completely on a regular basis, as this can impact overall life. Regularly inspect ports and charging cable for any debris, dirt, damage, and corrosion. DO NOT attempt to fix. Replace device and/or cable as needed.

FCC AND IC COMPLIANCE

See this product's page at www.kleintools.com for FCC compliance information. Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

WARRANTY

www.kleintools.com/warranty

DISPOSAL / RECYCLE



Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov/recycle for additional information.

CUSTOMER SERVICE

KLEIN TOOLS, INC.
450 Bond Street
Lincolnshire, IL 60069
1-800-553-4676
customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

CONTENIDO

- 56074 Linterna de bolsillo delgada con láser
- Cable de carga USB-C de 15" (38 cm)
- Esta hoja de instrucciones

ESPECIFICACIONES GENERALES

- **Altitud de funcionamiento y almacenamiento:** 6562' (2000 m)
- **Temperatura de funcionamiento:** 32 °F a 104 °F (0 °C a 40 °C)
- **Temperatura de carga:** 41 °F a 95 °F (5 °C a 35 °C)
- **Temperatura de almacenamiento:** -4 °F a 113 °F (-20 °C a 45 °C)
- **Humedad de almacenamiento:** <75 % de humedad relativa
- **Humedad relativa:** <85 %, sin condensación
- **Láser:** Clase 2, 510 nm a 530 nm, Potencia máx.≤ 1 mW
- **Batería:** Polímero de litio, 3,7 V/1000 mAh (3,70 Wh)
- **Tiempo de carga:** 3,5 horas
- **Requisitos de carga:** 5 V CD máx., 0,6 A mín.
- **Especificaciones del modo de iluminación:**

MODOS	LÚMENES	HORAS*
TURBO	1000	Intervalos de 60 segundos
ALTO	400	3
MEDIO	200	5
BAJO	100	8
LUZ DE PROYECCIÓN	150	12

**NOTA: Los tiempos de funcionamiento mostrados se obtienen a partir de la carga completa de la batería y del uso continuo. El encendido y apagado frecuente resultará en la descarga de la batería y un menor tiempo de funcionamiento.*

- **Dimensiones:** 4,3" x 1,0" x 0,56" (109 x 25 x 14 mm)
- **Peso:** 2,81 oz (79,68 g)
- **Protección ante caídas:** 6,5' (2 m)
- **Grado de protección de ingreso:** IP55
- **Normas:** CE, UKCA, REACH, ROHS, DOE/CEC, NRCAN, IEC/EN 60825-1: 2014/A11:2021, EN 50689:2021. Cumple con las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en lo referente a la conformidad con IEC 60825-1 ED. 3 como se describe en el aviso sobre láser n.º 56 del 8 de mayo de 2019.

Especificaciones sujetas a cambios.

ADVERTENCIAS

Para garantizar el funcionamiento y servicio seguros del instrumento, siga estas instrucciones. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones personales graves, incendio o choques eléctricos. Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

⚠ ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER. NO MIRE EL HAZ DE LUZ. Láser Clase 2.

- Exponer la vista a la radiación láser puede provocar lesiones oculares graves e irreversibles. NUNCA mire directamente el haz del láser que emite el instrumento.
- NO utilice el instrumento si en apariencia está dañado.
- NO modifique el producto de ninguna manera, ya que esto puede provocar la emisión de radiación láser peligrosa que, a su vez, puede ocasionar lesiones oculares graves.
- NO utilice equipos ópticos como lentes, prismas, telescopios ópticos, etc. para transmitir, retransmitir o ver el haz del láser, dado que esto puede ocasionar lesiones oculares graves.
- NO deben usar este producto operadores sin capacitación o que no hayan leído ni comprendido completamente las instrucciones.
- Este producto no se debe utilizar en sitios donde alguien pueda mirar el haz del láser o donde los ojos queden expuestos accidentalmente a la radiación del haz del láser, dado que esto puede ocasionar lesiones oculares graves.
- Apague el instrumento después de utilizarlo para minimizar los riesgos de una exposición accidental a la radiación láser peligrosa que podría provocar lesiones oculares graves.
- NO quite las etiquetas de advertencia del instrumento ya que esto puede dar lugar a lesiones personales graves y aumentar el riesgo de exposición a radiación láser peligrosa.
- La lente se calienta demasiado durante el uso. Para reducir el riesgo de quemaduras, NO toque la lente caliente.
- Para reducir el riesgo de incendio, manténgala lejos de materiales inflamables mientras está en funcionamiento. NO cubra la lente.
- Riesgo de incendio y quemaduras. NO lo abra, aplaste, caliente a más de la temperatura máxima especificada, ni lo incineren. La exposición prolongada a la luz solar directa puede provocar temperaturas elevadas.
- NO use el producto si está dañado o ha sido modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos impredecibles que pueden provocar incendios, explosiones o lesiones.
- NO lo sumerja en agua u otros líquidos.
- Selle correctamente la cubierta del puerto de carga para lograr la protección especificada contra el ingreso de agua y objetos extraños. Procure que el sello no contenga suciedad, aceite, arena u otros materiales que afecten un sellado adecuado. De lo contrario, puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico.
- NO abra la cubierta del puerto de carga si está húmeda o si está en un ambiente húmedo. Seque cuidadosamente la unidad y el sello alrededor de la cubierta resistente al agua antes de abrirla.
- NO lo someta a impactos o caídas mayores que 6,5' (2 m). Es posible que caídas mayores a esta altura no muestren señales de daño, pero los componentes internos podrían estar comprometidos. Se recomienda reemplazar la unidad si sufre alguno de estos eventos de gravedad.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente la luz frontal cuando esté en funcionamiento. Podría provocar graves lesiones en los ojos.
- NO intente reparar el producto ni el cable de carga. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.

SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

-  **Advertencia o precaución**
-  **No mirar el haz de luz**
-  **Radiación láser**
-  **Superficie caliente - No tocar**
-  **Fuerte campo magnético**
-  **NO mire fijamente la luz frontal cuando esté en funcionamiento: radiación visible**
-  **Riesgo de choque eléctrico**
-  **Lea las instrucciones**
-  **WEEE: eliminación de elementos electrónicos**
-  **Corriente directa (CD)**
-  **Conformité Européenne:** Cumple con las normas del Espacio Económico Europeo

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

CARGAR LA BATERÍA

- Conecte el cable de carga USB-C (11) incluido al puerto de carga USB-C (8), y el otro extremo a un puerto USB o a un adaptador de CA (no incluido). La fuente de alimentación/el adaptador USB no debe superar el voltaje de carga especificado en la sección ESPECIFICACIONES GENERALES.
- Una carga completa podría tomar hasta 3,5 horas, dependiendo de la potencia de salida del cargador. Para proteger la unidad, el tiempo de carga aumentará si la temperatura de la batería se sale de los rangos especificados en ESPECIFICACIONES GENERALES. Carguela completamente antes de usarla. Para maximizar la vida útil de la batería, consulte la sección MANTENIMIENTO a continuación.
- Consulte la sección **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS** en caso de presentar cualquier problema con la carga.

NOTA: Mientras se está cargando, solo funcionarán los modos luz enfocada baja láser. Los demás modos se desactivarán hasta que la unidad se desconecte del cargador.

Verde	Amarillo	Rojo	Apagado	Intermitente	Pulsante
TABLA 1 - ESTADO DE CARGA			TABLA 2 - CARGA RESTANTE		
Estado del indicador	Porcentaje de carga	Estado del indicador	Rango de carga restante		
 Verde fijo	100 %	 Verde fijo	80 % a 100 %		
 Verde pulsante	80 % a 99 %	 Amarillo fijo	21 % a 79 %		
 Amarillo pulsante	21 % a 79 %	 Rojo fijo	11 % a 20 %		
 Rojo pulsante	0 % a 20 %	 Rojo intermitente	1 % a 10 %		
 Apagado	No carga	 Apagado	0 %		

ENCENDIDO/APAGADO DE LA LINTERNA Y SELECCIÓN DE MODO

- **ENCENDER:** Para encender, presione el botón de encendido y apagado de la linterna (1). De forma predeterminada, la unidad se encenderá en modo luz enfocada baja.
- **MODOS:** Para alternar entre los modos disponibles (Luz enfocada baja, luz enfocada media, luz enfocada alta, luz de proyección), presione repetidamente el botón de encendido y apagado de la linterna (1) dentro de los 5 segundos posteriores a encenderla.
- **APAGAR:** Para apagarla dentro de los 5 segundos después de haberla encendido y seleccionar un modo, recorra los modos restantes hasta que la unidad se apague. Si la linterna está encendida desde hace más de 5 segundos, presione el botón de encendido y apagado de la linterna (1) una vez para apagarla.

MEMORIA DEL ÚLTIMO MODO

La unidad se encenderá en el último modo de luz enfocada (4) que se utilizó antes de apagarla. Si la luz de proyección (6) estaba en uso al momento de apagarla, la unidad se encenderá en el modo de luz enfocada baja (4).

MODOS TURBO

- Para activarlo, mantenga presionado el botón de encendido y apagado de la linterna (1). Para salir de este modo, suelte el botón de encendido y apagado de la linterna (1). El modo turbo se puede activar mientras que la linterna está encendida o apagada.
- Luego de salir del modo turbo, la unidad regresará a su condición al momento de su activación (luz enfocada alta, luz enfocada media, luz enfocada baja, luz de proyección, o apagada).

NOTA: No se podrá acceder al modo turbo mientras se cargue la unidad, cuando el nivel de batería esté por debajo del 10 %, o si la temperatura interna de la batería excede los umbrales de protección de la batería.

ENCENDIDO/APAGADO DEL LÁSER

- Para encender el láser temporalmente, mantenga presionado el botón de encendido y apagado del láser (2). Suelte el botón para desactivarlo.
 - Para encender el láser, presione dos veces el botón de encendido y apagado del láser (2).
 - Para apagar el láser, presione el botón de encendido y apagado del láser (2).
- NOTA: Para conservar la vida útil de las baterías, el láser se apagará automáticamente después de 2 minutos.*

INDICACIÓN DEL NIVEL DE BATERÍA Y COMPORTAMIENTO

- Cuando se presiona el botón de encendido y apagado de la linterna (1) o el botón de encendido y apagado del láser (2), el indicador del nivel de batería (3) se encenderá durante 5 segundos para indicar la carga restante.
- El indicador del nivel de batería (3) se encenderá durante 15 segundos mientras se esté utilizando la linterna cuando cambie el rango de carga restante. Consulte la tabla CARGA RESTANTE de arriba para obtener más información.
- Cuando la unidad está en uso y el nivel de batería disminuya hasta el 10 %, la linterna (4) parpadeará 3 veces.
- Cuando se encienda la unidad con el nivel de batería a 10 % o menos, la luz enfocada (4) parpadeará 3 veces antes de que el indicador del nivel de batería (3) muestre el estado de la batería.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PROTECCIÓN DE LA TEMPERATURA INTERNA

Si la temperatura del producto se sale de los rangos definidos en la sección ESPECIFICACIONES GENERALES, la salida de luz se reducirá en los modos de luz enfocada (4) media y alta (los modos luz enfocada baja (4) y luz de proyección (6) no se verán afectados). Cuando esto sucede, se recomienda suspender el uso y permitir que la unidad regrese al rango de temperatura especificado. El uso continuo podría ocasionar que la temperatura interna exceda los umbrales de protección de la batería, en cuyo caso el indicador del nivel de batería (3) parpadeará intercaladamente en verde y rojo, y la unidad se apagará y dejará de cargar. Mientras se encuentra en ese estado, el indicador del nivel de batería (3) parpadeará intercaladamente en verde y rojo cuando se presione cualquier botón o si se conecta la unidad a una fuente de carga. El funcionamiento normal se reanudará cuando la temperatura interna regrese al rango especificado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- La 56074 NO se recargará SI:
- El cable no está conectado adecuadamente a la salida del cargador o a la entrada de la batería. *Revise la conexión.*
 - El cable de carga está dañado. *Reemplácelo con un cable similar.*
 - El dispositivo o puerto de carga no puede proporcionar la corriente y el voltaje mínimos para cargar. *Conecte a una fuente de carga adecuada.*
 - El cargador está dañado. *Reemplace el cargador.*
 - La temperatura interna se sale del rango de temperatura especificado. El indicador del nivel de batería (3) parpadeará intercaladamente en verde y rojo. *Consulte la sección PROTECCIÓN DE LA TEMPERATURA INTERNA para obtener más información.*

OPCIONES DE INSTALACIÓN/TRANSPORTE

- La base magnética (10) la adhiere de manera segura a superficies ferrosas.
- El clip de doble extremo (9) permite su uso en modo manos libres en la manga de una camisa o en un bolsillo, ala de sombrero, chaleco de seguridad, presilla de cinturón, etc., así como un transporte seguro.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA: Desconecte el dispositivo de todas las fuentes de energía y de otros dispositivos antes de limpiarlo. Utilice un paño limpio, seco y suave que no deje pelusas para limpiar toda la unidad. NO utilice solventes ni limpiadores abrasivos.

ALMACENAMIENTO: Si lo almacena por más de 1 mes, cárguelo completamente antes de almacenarlo, y recárguelo aproximadamente cada 3 meses para evitar que se descargue completamente. Almacénelo en un ambiente fresco, con humedad leve, y lejos de la luz solar directa (ver ESPECIFICACIONES GENERALES). Si deja la unidad en un vehículo o en otros espacios reducidos bajo temperaturas extremadamente altas, se puede reducir su vida útil, provocar sobrecalentamiento o un incendio. Las temperaturas extremadamente frías, por debajo del rango de almacenamiento especificado, también pueden afectar el rendimiento y la vida útil. Manténgalo alejado de gases y sustancias químicas corrosivas. Después de retirarlo del almacenamiento, inspeccione visualmente el dispositivo para asegurarse de que su apariencia y la de todos sus accesorios es correcta. Permita que la unidad regrese a condiciones de ambiente antes de recargarla o cargar otros dispositivos.

RECARGA: Recárguela según sea necesario. No hay intervalos predefinidos según los cuales se deba recargar, siempre y cuando use la unidad regularmente. Evite descargarla completamente de manera regular, ya que esto puede afectar su vida útil general. Inspeccione regularmente los puertos y el cable de carga, verificando que no tengan residuos, suciedad, daños y corrosión. NO intente repararla. Reemplace el dispositivo y/o cable, según sea necesario.

CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA FCC/IC

Puede leer la información sobre la normativa FCC para este producto en www.kleintools.com. ICES-003 (B)/NMB-003 (B) de Canadá

GARANTÍA

www.kleintools.com/warranty

ELIMINACIÓN/RECICLAJE



No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte www.epa.gov/recycle.

SERVICIO AL CLIENTE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street
Lincolnshire, IL 60069
1-800-553-4676

customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

CONTENU

- Lampe de poche mince avec laser 56074
- Câble de recharge USB-C de 38 cm (15 po)
- Feuille d'instructions

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- **Altitude de fonctionnement ou d'entreposage** : 2000 m (6562 pi)
- **Température de fonctionnement** : 0 à 40 °C (32 à 104 °F)
- **Température de recharge** : 5 à 35 °C (41 à 95 °F)
- **Température d'entreposage** : -20 à 45 °C (-4 à 113 °F)
- **Taux d'humidité pour le rangement** : <75 % d'humidité relative
- **Humidité relative** : <85 % sans condensation
- **Laser** : classe II, 510 à 530 nm, puissance maximale ≤1 mW
- **Batterie** : lithium-polymère, 3,7 V, 1000 mAh (3,70 Wh)
- **Temps de recharge** : 3,5 heures
- **Exigences de recharge** : max. 5 V c.c., min. 0,6 A
- **Caractéristiques du mode d'éclairage**

MODE	LUMENS	HEURES*
TURBO	1000	Intervalles de 60 secondes
ÉLEVÉ	400	3
MOYEN	200	5
FAIBLE	100	8
ÉCLAIRAGE GÉNÉRAL	150	12

- * REMARQUE :** L'autonomie indiquée est basée sur une batterie entièrement chargée et une utilisation continue. La mise en marche et l'arrêt fréquents entraînent une décharge de la batterie et une réduction de l'autonomie.
- **Dimensions** : 109 × 25 × 14 mm (4,3 × 1,0 × 0,56 po)
 - **Poids** : 79,68 g (2,81 oz)
 - **Protection contre les chutes** : 2 m (6,5 pi)
 - **Cote de protection contre les infiltrations** : IP55
 - **Normes** : CE, UKCA, REACH, ROHS, DOE/CEC, RNCAN, IEC/EN 60825-1: 2014/A11:2021, EN 50689:2021. Conforme aux normes 1040.10 et 1040.11 du Titre 21 du CFR, exception faite de la norme IEC 60825-1 (3^e édition), conformément au document « Laser Notice No. 56 » daté du 8 mai 2019.

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.

AVERTISSEMENTS

- Pour garantir une utilisation et un entretien sécuritaires de votre appareil, suivez ces consignes. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner de sérieux risques de blessures, d'incendie ou de choc électrique. Conservez ces instructions à des fins de référence.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : RADIATION LASER. NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE FAISCEAU. Laser de classe 2.**
- Faire entrer la radiation laser en contact avec l'œil peut causer des blessures graves et permanentes aux yeux. NE REGARDEZ JAMAIS directement le faisceau laser émis par cet appareil.
 - N'UTILISEZ PAS cet appareil s'il semble endommagé.
 - NE MODIFIEZ PAS l'appareil de quelque façon que ce soit. Autrement, vous risquez de lancer l'émission de radiations laser dangereuses provoquant de sérieuses blessures aux yeux.
 - N'UTILISEZ PAS de matériel optique tel que des lentilles, des prismes ou même des jumelles dans le but de transmettre, de retrasmettre ou de visionner le faisceau laser; vous pourriez subir de sérieuses blessures aux yeux.
 - Ce produit ne devrait être utilisé que par des opérateurs qualifiés ou par ceux ayant bien lu et compris les directives.
 - Ce produit ne devrait pas être utilisé dans un emplacement où quelqu'un pourrait regarder dans l'appareil par accident ou encore où les faisceaux laser peuvent entrer en contact avec des yeux par inadvertance. Dans les deux cas, cela pourrait provoquer des blessures sérieuses aux yeux.
 - Après utilisation, l'appareil devrait être éteint pour éliminer les risques d'exposition aux radiations laser dangereuses pouvant causer de graves blessures aux yeux.
 - NE RETIREZ PAS les étiquettes de mise en garde sur l'appareil; cela pourrait augmenter le risque de subir des blessures sérieuses et le risque d'exposition aux radiations laser dangereuses.
 - Le verre devient très chaud pendant l'utilisation. Pour réduire le risque de brûlures, NE TOUCHEZ PAS le verre chaud.
 - Pour réduire le risque d'incendie, tenez la lampe à l'écart de tout matériau combustible lorsqu'elle est allumée. NE COUVREZ PAS le verre.
 - Risque d'incendie et de brûlures. N'OUVREZ PAS ce produit, ne l'écrasez pas, ne le chauffez pas à plus de la température maximale indiquée et ne le brûlez pas. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner des températures élevées.
 - N'UTILISEZ PAS le produit s'il est endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées risquent de produire des effets imprévisibles et de causer des incendies, des explosions ou des blessures.
 - N'IMMERGEZ PAS ce produit dans l'eau ni dans tout autre liquide.
 - Scellez adéquatement le couvercle du port de recharge pour garantir la protection prévue contre les infiltrations d'eau et de corps étrangers. Retirez du joint les saletés, l'huile, le sable ou tout autre matériau qui pourrait nuire à l'étanchéité. Autrement, il pourrait y avoir un risque d'incendie ou de choc électrique.
 - N'OUVREZ PAS le couvercle du port de recharge s'il est mouillé ou si vous vous trouvez dans un environnement humide. Laissez sécher complètement l'appareil ainsi que le joint entourant le couvercle étanche avant d'ouvrir ce dernier.
 - N'EXPOSEZ PAS l'appareil à des chocs ni à des chutes de plus de 2 m (6,5 pi). Après une telle chute, le boîtier pourrait sembler intact même si les composants internes sont endommagés. Il est recommandé de remplacer le produit s'il est soumis à de telles conditions.
 - Pour réduire le risque de blessure, ne regardez pas directement la lampe lorsqu'elle est allumée. De graves blessures aux yeux pourraient survenir.
 - NE TENTEZ PAS de réparer le produit ni le câble de recharge.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

SYMBOLES SUR LE PRODUIT

-  **Avertissement ou mise en garde**
-  **Ne pas regarder directement le faisceau**
-  **Radiation laser**
-  **Surface chaude – Ne pas toucher**
-  **Champ magnétique puissant**
-  **Radiation visible – Ne pas regarder la lampe lorsqu'elle est allumée**
-  **Risque de choc électrique**
-  **Lire les instructions**
-  **DEEE – mise au rebut des produits électroniques**
-  **Courant continu (c.c.)**
-  **Conformité européenne** : conforme aux directives de l'Espace économique européen

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

RECHARGE DE LA BATTERIE

- Branchez l'une des extrémités du câble de recharge USB-C fourni  au port de recharge USB  puis l'autre extrémité à un port USB ou à un adaptateur c.a. (non compris). L'adaptateur USB ou le bloc d'alimentation ne doit pas excéder la tension de recharge indiquée (voir la section CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES).
- Une recharge complète s'effectue habituellement en 3,5 heures ou moins, selon la puissance de sortie du chargeur. Pour protéger l'appareil, le temps de recharge sera prolongé si la température de la batterie ne se situe pas dans la plage de température indiquée dans la section CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES. Rechargez complètement l'appareil avant de l'utiliser. Pour optimiser la durée de vie de la batterie, consultez la section ENTRETIEN ci-dessous.
- Pour tout problème lié à la recharge, consultez la section DÉPANNAGE.

REMARQUE : Pendant la recharge, seuls les modes faisceau concentré (faible) et laser fonctionnent. Tous les autres modes sont désactivés jusqu'à ce que l'appareil soit débranché du câble de recharge.

TABLEAU 1 : ÉTAT DE LA RECHARGE		TABLEAU 2 : ÉTAT DE LA BATTERIE	
État de l'indicateur	% de charge	État de l'indicateur	Charge restante
 Vert continu	100 %	 Vert continu	80 % à 100 %
 Vert pulsé	80 % à 99 %	 Jaune continu	21 % à 79 %
 Jaune pulsé	21 % à 79 %	 Rouge continu	11 % à 20 %
 Rouge pulsé	0 % à 20 %	 Rouge clignotant	1 à 10 %
 Voyant non allumé	Aucune recharge	 Voyant non allumé	0 %

MISE EN MARCHÉ, ARRÊT ET SÉLECTION D'UN MODE DE LA LAMPE DE POCHE

- **MISE SOUS TENSION** : pour mettre la lampe de poche sous tension, appuyez sur le bouton marche/arrêt de la lampe de poche (1). Par défaut, l'appareil se met en marche en mode faisceau concentré (faible).
- **MODE** : pour passer d'un mode à l'autre (faisceau concentré faible, moyen ou élevé ou éclairage général), appuyez plusieurs fois sur le bouton marche/arrêt de la lampe de poche (1) dans les 5 secondes suivant la mise sous tension.
- **MISE HORS TENSION** : pour mettre la lampe de poche hors tension dans les 5 secondes suivant la mise sous tension et la sélection d'un mode, passez d'un mode à l'autre jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. Si l'appareil est sous tension depuis plus de 5 secondes, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt de la lampe de poche (1) pour l'éteindre.

DERNIER MODE EN MÉMOIRE

L'appareil se met en marche dans le dernier mode faisceau concentré (4) utilisé avant la mise hors tension. Si le mode éclairage général (6) était le dernier mode utilisé avant la mise hors tension, l'appareil se mettra en marche en mode faisceau concentré (faible) (4).

MODE TURBO

- Pour activer le mode turbo, appuyez sur le bouton marche/arrêt de la lampe de poche (1) et maintenez-le enfoncé. Pour quitter le mode turbo, appuyez sur le bouton marche/arrêt de la lampe de poche (1). Le mode turbo peut être activé lorsque la lampe de poche est sous ou hors tension.
- En quittant le mode turbo, l'appareil revient au dernier mode utilisé avant l'activation du mode turbo (faisceau concentré élevé, moyen ou faible, éclairage général ou hors tension).

REMARQUE : Le mode turbo n'est pas accessible pendant la recharge, lorsque l'état de la batterie est inférieur à 10 % ou si la température interne de la batterie ne se situe pas dans la plage de température indiquée pour la protection de la batterie.

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DU LASER

- Pour allumer temporairement le laser, appuyez sur le bouton marche/arrêt du laser (2) et maintenez-le enfoncé. Relâchez le bouton pour l'éteindre.
- Pour allumer le laser, appuyez deux fois sur le bouton marche/arrêt du laser (2).
- Pour éteindre le laser, appuyez sur le bouton marche/arrêt du laser (2).

REMARQUE : Pour préserver l'autonomie de la batterie, le laser s'éteint automatiquement après 2 minutes d'inactivité.

INDICATEUR D'ÉTAT DE LA BATTERIE ET COMPORTEMENT DE L'INDICATEUR

- Lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt de la lampe de poche (1) ou sur le bouton marche/arrêt du laser (2), l'indicateur d'état de la batterie (3) s'allume pendant 5 secondes pour indiquer l'état de la batterie.
- Lors de l'utilisation, l'indicateur d'état de la batterie (3) s'allume pendant 15 secondes lorsque l'état de la batterie change. Pour obtenir plus de détails, consultez le tableau ÉTAT DE LA BATTERIE ci-dessus.
- Lorsque l'appareil est en cours d'utilisation et que l'état de la batterie descend à 10 %, la lampe de poche (4) clignote trois fois.
- Lorsque l'appareil est mis sous tension alors que l'état de la batterie est inférieur ou égal à 10 %, le faisceau concentré (4) clignote trois fois avant que l'indicateur d'état de la batterie (3) n'affiche l'état de la batterie.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

PROTECTION DE LA TEMPÉRATURE INTERNE

Si la température interne ne se situe pas dans la plage de température indiquée dans la section CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES, l'intensité de la lumière des modes faisceau concentré (4) moyen et élevé sera diminuée (cette diminution ne touche pas les modes faisceau concentré (4) faible et éclairage général (6)). Dans ce cas, il est recommandé de suspendre l'utilisation de l'appareil et d'attendre que la température se situe dans la plage de température indiquée. Si vous continuez à utiliser l'appareil, la température interne risque de dépasser la plage de température indiquée pour la protection de la batterie, auquel cas l'indicateur d'état de la batterie (3) clignotera en alternance en vert et en rouge, et l'appareil s'éteindra et cessera de se recharger. Dans cet état, l'indicateur d'état de la batterie (3) clignotera en alternance en vert et en rouge si vous appuyez sur l'un des boutons ou que vous branchez l'appareil à une source de recharge. Le fonctionnement normal de l'appareil reprendra dès que la température interne se situera dans la plage de température indiquée.

DÉPANNAGE

La lampe 56074 NE PEUT PAS se recharger dans les cas suivants :

- Le câble n'est pas correctement branché au port de sortie du chargeur ou au port d'entrée de la batterie. **Vérifiez le branchement.**
- Le câble de chargement est endommagé. **Remplacez-le par un câble équivalent.**
- Le port ou l'appareil de chargement n'est pas en mesure de fournir la tension et le courant minimaux nécessaires pour le chargement. **Branchez le chargeur à une source de chargement appropriée.**
- Le chargeur est endommagé. **Remplacez le chargeur.**
- La température interne se situe en dehors de la plage de température indiquée. L'indicateur d'état de la batterie (3) clignote en alternance en rouge et en vert. **Pour obtenir plus de détails, consultez la section PROTECTION DE LA TEMPÉRATURE INTERNE.**

OPTIONS DE MONTAGE ET DE TRANSPORT

- La base aimantée (10) se fixe solidement aux surfaces ferreuses.
- La pince à double extrémité (9) permet notamment de fixer la lampe de poche à la manche ou à la poche d'une chemise, au rebord d'un casque, à un gilet de sécurité et à une boucle pour ceinture pour un transport sûr et une utilisation mains libres.

ENTRETIEN

NETTOYAGE : Débranchez l'appareil de toutes les sources d'alimentation et de tout autre appareil avant de procéder au nettoyage. Utilisez un linge propre, sec et non pelucheux pour essuyer tout l'appareil. N'UTILISEZ PAS de nettoyeur abrasif ni de solvant.

ENTREPOSAGE : Si l'appareil doit être entreposé pour plus d'un mois, rechargez-le complètement avant de le ranger et refaites-l'environ aux trois mois pour éviter une décharge complète. Rangez l'appareil au frais et au sec, loin de la lumière directe du soleil (consultez la section CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES). Laissez l'appareil dans un véhicule ou un autre espace clos soumis à des chaleurs extrêmes risque d'écourter sa durée de vie, de le faire surchauffer ou de causer un incendie. Les températures froides inférieures à la plage recommandée pour l'entreposage peuvent également écourter la durée de vie de l'appareil et nuire à son rendement. Gardez l'appareil éloigné des produits chimiques et des gaz corrosifs. Après les avoir entreposés, inspectez visuellement l'appareil et ses accessoires pour vous assurer qu'ils sont dans un état acceptable. Laissez l'appareil reprendre la température ambiante avant de le recharger ou de l'utiliser pour recharger d'autres appareils.

RECHARGE : Rechargez au besoin. Il n'y a aucune intervalle idéale établie pour recharger l'appareil, pourvu qu'il soit utilisé fréquemment. Évitez de trop souvent décharger complètement l'appareil : vous risqueriez d'écourter sa durée de vie. Inspectez régulièrement les ports et le câble de recharge pour déceler la présence de débris, de saleté, de dommages et de corrosion. N'ESSAYEZ PAS de réparer cet appareil. Remplacez le câble ou l'appareil lorsque nécessaire.

CONFORMITÉ FCC ET IC

Consultez la page de ce produit à l'adresse www.kleintools.com pour obtenir des renseignements sur la conformité à la Federal Communications Commission (FCC). Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

GARANTIE

www.kleintools.com/warranty

MISE AU REBUT/RECYCLAGE



Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.epa.gov/recycle.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street
Lincolnshire, IL 60069
1-800-553-4676

customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com